

Lengua madija: ISO (cul)

Pueblos indígenas u originarios que hablan la lengua	Madija
Ámbito de uso tradicional	Amazónico
Departamento/s con uso tradicional	Ucayali
Familia lingüística	Arawa
Variedades de la lengua	-
Población que habla en la lengua¹	417
Grado de vitalidad²	Vital
Traductores y/o intérpretes³	0
Normativa que oficializa el alfabeto	Resolución Ministerial N° 303-2015-MINEDU Resolución Directoral N° 028-2014-MINEDU/VMGP/DIGEIBIR
Fecha de reconocimiento del alfabeto	12 de junio de 2015
Número de grafías del alfabeto	21
Grafías del alfabeto	a, b, d, ds, e, h, i, j, k, kk, m, n, o, p, pp, r, s, ss, t, tt, w.
Normas adicionales	-

¹ Fuente: Información aproximada que toma como fuente el Documento Nacional de Lenguas Indígenas u Originarias del Perú del Ministerio de Educación (2013). Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/documento-nacional-de-lenguas-originarias-del-peru>.

² Fuente: Ministerio de Educación (2018). Lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

³ Fuente: Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de lenguas indígenas en <https://traductoresdelenguas.cultura.pe/>

Lengua madija

La lengua madija: ISO (cul) es hablada por el pueblo indígena autodenominado con el mismo nombre, pero que también son conocidos como culina. Esta lengua pertenece a la familia lingüística Arawa. Los Madija viven en la boca del río Curanja y en las cabeceras de los ríos Purús y Yurúa, en la provincia de Atalaya, en el departamento de Ucayali, en el Perú, y en Brasil, en los estados de Acre y Amazonas en los ríos alto Purús, alto y bajo Yurúa, Jutaí, Itacoaí y también en el Curuçá.

Pueblos indígenas u originarios que utilizan esta lengua

Madija

Ámbito de la lengua indígena u originaria

Amazónico

Variedad de la lengua

Según Pozzi-Escot (1998), la lengua madija presenta diferencias entre el lado peruano y el brasileño. En el lado peruano no presenta variedades.

Población que habla la lengua

Son 417 las personas que habla en la lengua madija⁴.

Grado de vitalidad de la lengua

De acuerdo al Minedu (2013), la lengua madija es vital.

⁴ Información aproximada que toma como fuente el Documento Nacional de Lenguas Indígenas u Originarias del Perú del Ministerio de Educación (2013). Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/documento-nacional-de-lenguas-originarias-del-peru>.

Situación de su escritura

La lengua madija cuenta con un alfabeto oficial establecido mediante Resolución Ministerial N° 303-2015-MINEDU, del 12 de junio del 2015, con 21 grafías: a, b, d, ds, e, h, i, j, k, kk, m, n, o, p, pp, r, s, ss, t, tt, w.

Intérpretes y traductores registrados

Actualmente, en el marco de la implementación de la Ley N° 29735⁵ (Ley de Lenguas), el Ministerio de Cultura no ha registrado intérpretes y traductores de la lengua madija.

Bibliografía

- FABRE, Alain (2005) “Madija/Kulina”. En: Diccionario etnolingüístico y guía bibliográfica de los pueblos indígenas sudamericanos. p. 8. Disponible en: <http://www.ling.fi/Entradas%20diccionario/Dic=Arawa.pdf>
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2013) Documento Nacional de Lenguas Originarias. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/documento-nacional-de-lenguas-originarias-del-peru>.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2018) Lenguas Originarias del Perú. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.
- POZZI-ESCOT, Inés (1998) El multilingüismo en el Perú. Cusco: Centro Bartolomé de las Casas.
- RODRIGUES, Aryon (1986) Línguas Brasileiras. Para o conhecimento das línguas indígenas. São Paulo: Edições Loyola.

⁵ Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://www.gob.pe/institucion/minedu/normas-legales/118448-29735>.